

Placa

Compactadora

Artículo: 01-11-0060



MANUAL DE USO / MANUTENCIÓN

ESPAÑOL

Las fotos son sólo ilustrativas



ATENCIÓN

Este manual debe ser leído atentamente antes de proceder a instalar y utilizar este producto.
Antes de usar la máquina lea cuidadosamente, comprenda y respete las instrucciones de seguridad.





Prólogo

Este manual ha sido escrito para ayudarle a operar el compactador de placas vibratorias TMC Parts con seguridad. Está diseñado principalmente para distribuidores y operadores de compactadores de placas vibratorias TMC Parts. Se recomienda que conserve este manual o una copia del mismo con la máquina para que esté fácilmente disponible como referencia.

Antes de operar o llevar a cabo cualquier mantenimiento en esta máquina debe leer y entender este manual.

Si tiene alguna pregunta sobre el uso o mantenimiento seguro de esta máquina después de leer este manual, pregunte a su SUPERVISOR o comuníquese con:

Chapur SA - 0364 4420345

TMC Parts y Chapur SA se reservan el derecho de cambiar la especificación de la máquina sin previo aviso u obligación.

Instrucciones con respecto a las notaciones

Se debe prestar especial atención a la información que muestra texto de la siguiente manera:



PRECAUCIÓN

Este signo de PRECAUCIÓN indica un peligro potencial, que si se ignora, podría resultar en lesiones al operador y/o a los que están cerca, así como dañar la máquina.



ADVERTENCIA

Este signo de ADVERTENCIA indica un peligro potencial, que si se ignora podría resultar en la MUERTE del operador y/o los que están cerca.



Contenido

Prólogo.....	2
Información De Seguridad.....	4
Descripción De La Maquina	7
Comprobaciones Previas Al Inicio	8
Procedimiento De Inicio y Parada	9
Operación.....	10
Servicio y Mantenimiento.....	11
Transporte y Almacenamiento	16
Resolución De Problemas.....	18
Datos Técnicos	19
Garantía.....	20

Información de Seguridad

Para su propia protección personal y para la seguridad de los que le rodean, por favor lea y asegúrese de entender completamente la siguiente información de seguridad. Es responsabilidad del operador asegurarse de que entiende completamente cómo operar este equipo en forma segura. Si no está seguro sobre el uso seguro y correcto del compactador de placas vibratorias, consulte a su supervisor o TMC parts.



PRECAUCIÓN

Un mantenimiento inadecuado puede ser peligroso. Lea y comprenda esta sección antes de realizar cualquier mantenimiento, servicio o reparación.

Seguridad General

- El propietario de esta máquina debe observar, y también entrenar al usuario de la máquina para observar, las leyes efectivas de protección laboral en el país de aplicación.
- Utilice un equipo de elevación adecuado para levantar la máquina.
- Esta máquina se utilizará únicamente para la aplicación prevista.
- Esta máquina solo debe ser operada por personal bien entrenado.
- El equipo de protección personal (EPP) debe ser usado por el operador siempre que el equipo se esté utilizando.
- La máquina debe ser operada en tierra donde la estabilidad está garantizada. Cuando trabaje cerca del borde de trincheras excavadas, mantenga una distancia sensata desde el borde de modo que no haya peligro de que la máquina caiga o la zanja se colapse.
- Acorte el área de trabajo y mantenga a los miembros del personal público y no autorizado a una distancia segura.
- Asegúrese de saber cómo apagar esta máquina de forma segura antes de que la encienda en caso de que resulte cualquier dificultad.
- Apague siempre el motor antes de realizar el mantenimiento.



- Durante el uso, el motor se calienta mucho. Siempre permita que el motor se enfríe antes de tocarlo.
- Nunca deje el motor funcionando y desatendido.
- Nunca quite ni manipule los protectores ajustados; están allí para su protección. Si están dañados o faltantes, NO UTILICE LA MÁQUINA hasta que el protector haya sido reemplazado o reparado.
- Apague siempre el motor antes de transportarlo, moviéndolo por el sitio o dándole servicio.
- No opere la máquina cuando esté enfermo, sintiéndose cansado o bajo la influencia del alcohol o drogas.
- Si la superficie a compactarse está en una pendiente, tenga mucho cuidado al controlar la placa, y la dirección de desplazamiento de la maquina. Siempre trabaje marcha arriba y marcha abajo de una pendiente; no a través.
- Esta máquina está diseñada para eliminar los posibles riesgos derivados del uso de la misma. Sin embargo, los riesgos EXISTEN y estos riesgos residuales no son claramente reconocibles y pueden causar lesiones personales o daños a la propiedad, y posiblemente la muerte. Si estos riesgos impredecibles e irreconocibles se vuelven evidentes, debe detener la máquina inmediatamente, y el operador o su supervisor deben tomar las medidas apropiadas para eliminar dichos riesgos. A veces es necesario informar al fabricante de tal evento para desarrollar futuras contramedidas.

Seguridad de Combustible



ADVERTENCIA

El combustible es inflamable. Puede causar lesiones y daños a la propiedad. Apague el motor, apague todas las llamas abiertas y no fume mientras llena el tanque de combustible. Siempre limpie el combustible derramado.

- Antes de volver a alimentar, apague el motor y déjelo enfriar.
- Cuando vuelva a alimentar, utilice un embudo adecuado y evite derramar sobre el motor.
- Cuando vuelva a alimentar, no fume ni permita llamas abiertas en la zona.

- Debe asegurar inmediatamente el combustible derramado utilizando arena. Si el combustible se derrama sobre su ropa, cámbiese rápidamente.
- Almacene el combustible en un recipiente aprobado, hecho para ese propósito, y manténgalo alejado del calor y las fuentes de ignición.

Salud y seguridad

Vibración

Algunas vibraciones de la operación de compactación se transmiten a través del mango a las manos del operador. Asegure la rotación de operadores y no exceda las recomendaciones de tiempos máximos de uso.

Polvo

El proceso de compactación puede producir polvo, que puede ser peligroso para su salud. Siempre use una mascarilla que se adapte al tipo de polvo que se produce.

Combustible

No ingiera combustible ni inhale vapores de combustible y evite el contacto con la piel. Lave las salpicaduras de combustible inmediatamente. Si recibe combustible en los ojos, irrigue con abundante cantidad de agua y busque atención médica lo antes posible.

Humos de Escape



ADVERTENCIA

¡Los humos de escape producidos por esta máquina son altamente tóxicos y pueden matar!

No opere el Compactador De Placa Vibratoria en interiores o en espacios reducidos. Asegúrese de que el área de trabajo tenga la ventilación adecuada.

EPP (Equipo De Protección Personal)

Se debe usar EPP adecuado cuando se utiliza este equipo, es decir, gafas de seguridad, guantes, protectores auditivos, máscara de polvo y calzado con puntera de acero (con suelas antideslizantes para mayor protección). Use ropa adecuada para el trabajo que está realizando. Proteja siempre la piel del contacto con el hormigón.

Descripción de la Máquina

Uso Previsto

El compactador de placas vibratorias está diseñado para compactar suelos sueltos, granulares, grava, adoquines y asfalto. Está destinado a ser utilizado en áreas confinadas y áreas próximas a estructuras como muros, bordillos y cimientos. Compactadores de placas con tanques de agua se pueden utilizar para compactar asfalto.

El compactador de placas no se recomienda para la compactación de suelos cohesivos con contenido de arcilla pesada. Para el suelo cohesivo, utilice un Apisonador.

V-400LE

1. Acelerador
2. Mango De Funcionamiento
3. Ruedas
4. Motor
5. Protector De La Correa
6. Mango De Elevación
7. Placa Base
8. Rociador De Agua
9. Carcasa del Excitador
10. Depósito De Agua
11. Depósito De Combustible
12. Gancho De Elevación





Chequeos de Pre-Arranque

Las siguientes comprobaciones pre-arranque deben realizarse antes del inicio de cada sesión de trabajo o después de cada cuatro horas de uso, según lo que ocurra primero. Por favor refiérase a la sección servicio y mantenimiento para obtener orientación detallada. Si se descubre algún fallo, no se debe utilizar el compactador de placa hasta que se rectifique la avería.

1. Inspeccione minuciosamente la máquina para detectar indicaciones de daño, asegúrese de que todos los protectores estén en su lugar y asegurados.
2. Revise las mangueras, aberturas de llenado, tapones de drenaje y otras áreas para detectar señales de fuga. Arregle cualquier fuga antes de usar la maquina.
3. Compruebe el nivel de aceite del motor y llénelo según sea necesario. Utilice aceite de motor correcto con la viscosidad adecuada (se recomienda SAE 10W-30).
4. Compruebe el nivel de combustible del motor y llénelo según sea necesario. Use combustible limpio. El uso de combustible contaminado puede dañar el sistema de combustible.
5. Compruebe que el filtro de aire esté limpio. La acumulación excesiva de suciedad/polvo dentro del elemento filtrante causará un funcionamiento errático del motor. Limpie el elemento del filtro de aire cuando esté contaminado (consulte la sección servicio y mantenimiento).
6. Compruebe si hay fugas de combustible y aceite.



Procedimiento de inicio/detención

Antes de arrancar el motor, asegúrese de que el interruptor de seguridad está en la posición de encendido y la palanca del acelerador está en la posición de inactividad.

1. Lleve el compactador de placas a donde se requiera. Utilice un equipo de elevación adecuado para posicionar el compactador de placas donde sea necesario. Asegúrese de que el equipo de elevación tenga un WLL (límite de carga de trabajo) adecuado para el peso del compactador de placas. Fije las eslingas o cadenas adecuadas sólo al punto de elevación.
2. Nunca deje el motor funcionando durante el transporte, incluso si es por un corto período de tiempo.
3. Puede arrancar el motor después de haber llevado a cabo los controles enumerados en la sección "Pre-Arranque". Los compactadores de placas TMC parts están equipados con un embrague centrífugo que permite que el motor funcione a velocidad de inactividad sin necesidad de conducir el Compactador de Placas. Al aumentarse la velocidad del motor el embrague centrífugo se enganchará. La velocidad del motor debe estar configurada al máximo para un funcionamiento correcto.

Antes de Arrancar el Motor de Gasolina

4. Compruebe el aceite en el cárter del motor. Asegúrese de mantener el nivel adecuado según las especificaciones del fabricante del motor. Si el aceite está sucio y necesita cambio, siga las instrucciones del manual del usuario del motor.
5. Compruebe el suministro de combustible. Consulte el Manual Del Usuario Del Motor.



Operación

1. Corra el motor a la máxima aceleración y permita que el compactador de placas se desplace a su velocidad normal.
2. Al operar sobre una inclinación puede ser necesario ayudar al compactador de placas empujándolo ligeramente hacia adelante.
3. Mantenga la velocidad baja si al desplazarse cuesta abajo el Compactador de Placa empieza a acelerar.
4. Dependiendo del material que se está compactando, se recomiendan 3 o 4 pasadas para lograr la mejor compactación.
5. Mientras que una cierta cantidad de humedad en el suelo es necesaria, humedad excesiva puede causar que las partículas del suelo se adhieren juntas evitando una buena compactación.
6. Si el suelo está muy húmedo, deje que se seque un poco antes de compactar.
7. Si el suelo está tan seco como para crear nubes de polvo mientras se opera el compactador de placas, se debe añadir algo de humedad al material del suelo para mejorar la compactación. Esto también reducirá que se afecte el filtro de aire.
8. Cuando utilice el compactador de planchas en adoquines, coloque una almohadilla en la parte inferior de la placa para evitar astillado o trituración de la superficie de las piedras.



PRECAUCIÓN

La placa no deberá hacerse funcionar sobre hormigón o sobre superficies extremadamente duras, secas y compactadas. La placa saltará en lugar de vibrar y podría dañar tanto la placa como el motor.

Servicio y Mantenimiento

Los compactadores de placas vibratorias TMC parts están diseñados para dar muchos años de funcionamiento sin problemas. Sin embargo, es importante que se lleve a cabo el sencillo mantenimiento regular que figura en esta sección. Se recomienda que un distribuidor TMC parts aprobado realice todas las reparaciones y mantenimiento importantes. Utilice siempre piezas de repuesto originales TMC Parts, el uso de piezas espurias puede anular su garantía. Antes de realizar cualquier mantenimiento en la máquina, apague el motor y desconecte el cable HT de la bujía. La máquina siempre deberá colocarse sobre terreno plano para asegurarse de que los niveles de los líquidos se puedan interpretar correctamente. Utilice únicamente aceites TMC Parts

Mantenimiento Rutinario	Diariamente antes de comenzar	Después de las primeras 20 horas	Cada 2 semanas o 50 horas	Cada mes o 50 horas	Cada año o 300 horas
Revise el Nivel de Combustible					
Revise el Nivel de Aceite del Motor					
Inspeccione las Líneas de Combustible					
Inspeccione el Filtro de Aire. Reemplace Según Sea Necesario.					
Revise y Apriete el Hardware Externo					
Revise y Ajuste la Correa de Accionamiento					
Limpie el Filtro de Aire					
Inspeccione las Monturas Antivibratorias Para Daños					
Compruebe el Nivel de Aceite Excitador					
Cambie el Aceite del Motor					
Limpie el Sistema de Aspersión					
Compruebe y Limpie la Bujía					
Limpie la Copa de Sedimento					
Revise y Ajuste la Holgura de la Válvula					
Cambie el Aceite del Excitador					

Limpiador de aire

El motor está equipado con un limpiador de aire de doble elemento. El limpiador de aire debe ser reparado regularmente para evitar fallas en el carburador.

Nunca corra el motor sin el limpiador de aire. Se producirán daños graves en el motor.

Al servicio (Figura 1):

- I. Retire la cubierta del limpiador de aire **(a)**. Retire ambos elementos e inspeccione si hay agujeros o lágrimas. Reemplace los elementos dañados.
- II. Lave el elemento de espuma **(b)** en solución de detergente suave y agua tibia. Enjuagar bien en agua limpia. Deje secar bien el elemento. Sumerja el elemento en el aceite del motor limpio y exprime el exceso de aceite.
- III. Toque suavemente el elemento de papel **(c)** para eliminar el exceso de suciedad. Reemplace el elemento de papel si aparece muy sucio.

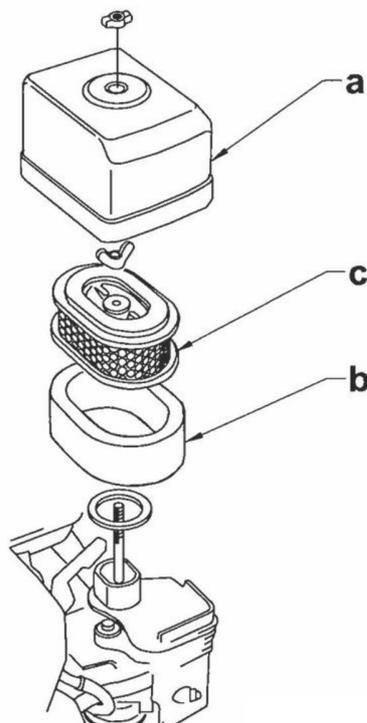


Figura 1

Aceite del motor (Figura 2)

1. Drene el aceite mientras el motor aún está caliente.
2. Extraiga el tapón de llenado de aceite **(a)** y el tapón de drenaje **(b)** para drenar el aceite. Nota: en áreas de protección del medio ambiente, coloque una lámina plástica y un recipiente debajo de la máquina para recoger cualquier líquido que drene. Deseche este líquido de acuerdo con la legislación de protección medioambiental.
3. Instale el tapón de drenaje.
4. Llene el cárter del motor con el aceite recomendado hasta el nivel de la abertura de la clavija **(c)**. Vea el manual de usuario del motor para el tipo y cantidad de aceite.
5. Vuelva a montar el tapón del depósito de aceite.

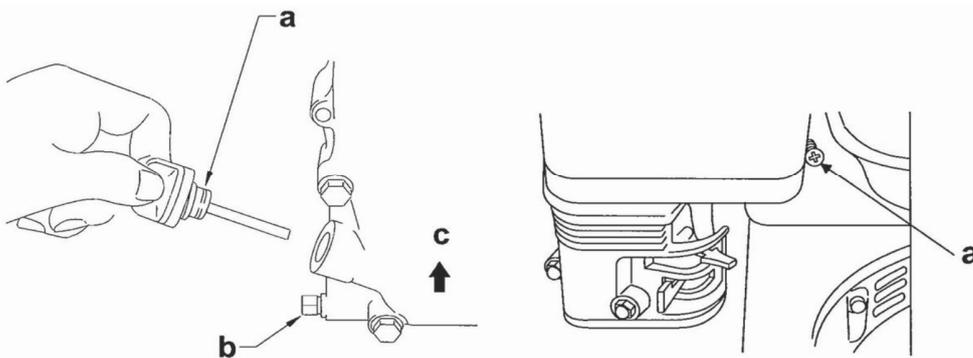


Figura 2

Ajuste del carburador (Figura 3)

1. Arranque el motor y deje que se caliente hasta la temperatura de funcionamiento.
2. Ajuste el tornillo piloto **(a)** 2 vueltas hacia afuera. Ver nota.
3. Con el motor al ralentí, gire el tornillo piloto **(a)** hacia adentro o hacia fuera al ajuste que produzca el rpm más alto.
4. Después de ajustar el tornillo piloto, gire el tornillo de tope de aceleración **(b)** para obtener el estándar de velocidad al estar inactivo.

Nota: En algunos motores, el tornillo piloto está equipado con una tapa limitante **(c)** para evitar el enriquecimiento excesivo de la mezcla de combustible y aire con el fin de cumplir con las regulaciones de emisiones. La mezcla se fija en la fábrica y no es necesario realizar ajustes. No intente retirar la tapa del limitador. La tapa del limitador no se puede quitar sin romper el tornillo piloto.

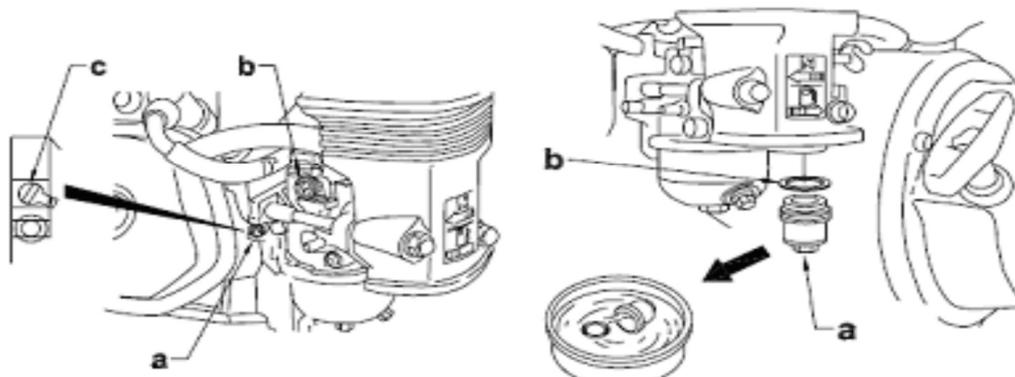


Figura 3

Correa de Transmisión

En máquinas nuevas o después de instalar una nueva correa, compruebe la tensión de la correa después de las primeras 20 horas de funcionamiento. Compruebe y ajuste la correa cada 50 horas después.

Para ajustar la correa:

1. Afloje los 2 tornillos del protector de la correa (4 tornillos en el tipo de caja), luego quite el protector de la correa, manteniendo los conjuntos de tornillo capturados en el protector de la correa.
2. Afloje las 4 tuercas que tienen el motor en la placa de montaje del motor y el tornillo de la correa.
3. Deslice el motor hacia atrás (hacia el mango) para apretar la correa, hacia adelante para aflojar la correa.
4. Ajuste la correa para que se desvíe de 10 a 15 mm cuando se presione a medio camino entre las poleas de la correa.
5. Luego apriete el tornillo de la correa lo cual impide que el motor se deslice hacia adelante.
6. Asegúrese de que la polea del embrague y la polea excitador estén alineadas. Coloque un borde recto contra la polea excitador y mueva el motor para que las dos poleas estén paralelas.
7. Vuelva a apretar todas las tuercas y tornillos para fijarlos.



Lubricación del excitador

Los rodamientos del ensamble del excitador están lubricados por inmersión y giran a una velocidad muy alta. Es crucial mantener el aceite del excitador en el nivel correcto y cambiarlo regularmente.

Compruebe el nivel de aceite excitador cada 50 horas de funcionamiento. (Utilice SAE-30W)

Para comprobar el nivel de aceite:

1. Coloque la placa sobre una superficie llana.
2. Extraiga el tapón de llenado de aceite.

Limpieza del compactador de placa

Limpie la placa después de usarla para eliminar la suciedad, las piedras y el barro capturados bajo la consola del motor. Si la placa se está utilizando en un área polvorienta, revise las aletas de enfriamiento del cilindro del motor para acumulación de suciedad pesada. Mantenga las aletas del cilindro del motor limpias para evitar que el motor se sobrecaliente. Usted puede utilizar una pistola de aire para soplar la suciedad excesiva.

Transporte y Almacenamiento

Para el almacenamiento a largo plazo, vacíe el combustible del carburador haciendo arrancar el motor con el grifo de combustible cerrado.

La composición química del combustible se deteriorará después de un almacenamiento prolongado. Cuando es necesario almacenar la máquina durante mucho tiempo, retire todo el combustible del tanque de combustible y del agua del tanque de agua. Extraiga también el combustible de la cámara de flotación del carburador drenando el combustible del tapón de drenaje.

Limpie la suciedad excesiva acumulada en el compactador de placas. Cubra la máquina y guárdela en un lugar seco.



PRECAUCIÓN **Se debe tener sumo cuidado al cargar o descargar esta máquina.**

Utilice siempre el gancho de elevación para los objetivos de izaje. Utilice equipos y técnicas apropiadas de izamiento.

Asegúrese de que el área que rodea la máquina está despejada del personal antes de izar. Siempre alce la máquina a la altura necesaria para transportarla.

Resolución de Problemas

Problemas	Posibles Causas	Contra medidas
El motor no arranca	<ul style="list-style-type: none"> a. El combustible no llega al motor b. Motor apagado c. Bujía sucia d. Motor frío e. Motor inundado 	<ul style="list-style-type: none"> a. Grifo de combustible abierto. Llene el depósito de combustible. b. Encienda el motor. c. Limpie, compruebe y restablezca la brecha del tapón d. Cierre el cebador. e. Abra el cebador, abra totalmente el acelerador totalmente, jale el arrancador de retroceso hasta que el motor se dispare
La unidad no vibrará	<ul style="list-style-type: none"> a. Velocidad del motor demasiado lenta. b. Tensión de la correa suelta. c. Filtro de aire bloqueado. d. Falla de la unidad. e. Fallo del excitador. 	<ul style="list-style-type: none"> a. Fije la velocidad del acelerador a rápido. b. Ajuste la tensión de la correa. c. Limpie o cambie el filtro de aire. d. Agente de contacto . e. Agente de contacto .
Asfalto adherido a la placa	Falta de lubricación.	Use agua.
Descamación de superficie bituminosa (laminado)	Sobre compactación.	Retirar y repasar.
Baja velocidad de desplazamiento	<ul style="list-style-type: none"> a. Espesor de capa demasiado profundo. b. Contenido de humedad demasiado alto o demasiado bajo. 	<ul style="list-style-type: none"> a. Quite parte del material. b. Retire el material y ajuste.
La placa salta o compacta de manera desigual	<ul style="list-style-type: none"> a. Superficie del suelo demasiado fuerte. b. Monturas antivibratorias sueltas o dañadas. 	<ul style="list-style-type: none"> a. Detenga la compactación inmediatamente. b. Apriete o reemplace las monturas antivibratorias



Datos Técnicos

MODELO	01-11-0060
Dimensión (LxWxH)-mm (pulg)	1010 x 420x 1010 (39.8 x 16,5 x 39,8)
Peso de funcionamiento-kg (lbs)	83 (182.6)
Tamaño de placa (LxW)-mm (pulg)	550 x 370
Velocidad de trabajo-km/h	1.2 - 1.4 (0.75 - 0.87)
Frecuencia de vibración-Hz (v.p.m.)	94 (5,640)
Fuerza centrífuga-kg (lbs)	1,050 (2,315)
Área compactada-m ² /h (ft ² /h)	580 - 650 (6,243 - 6,997)
Profundidad de compactación (dependiendo del suelo)-cm (pulg)	25(9.9)
Máx. Gradeabilidad -°	20
Motor	TMC Parts
Tipo de motor	4-carrera de gasolina/diesel
Máx. Potencia de Salida-HP (kW)	@ 5.5 (4.8)
Máx. Velocidad del motor - rpm	@ 3.600

CHAPUR
Herramientas de confianza

CHAPUR S.A.
Cuit: 30-71170843-6
9 de Julio Nº 35
Roque Saenz Peña / Chaco (3700) | T: 0364 - 4420345
www.chapur.com.ar | administracion@chapur.com.ar

IMPORTANTE

Los esquemas, dibujos e imágenes son sólo orientativos.
Especificaciones técnicas sujetas a modificación sin previo aviso.
La no observancia de estas recomendaciones implica pérdida de garantía, por uso indebido.
ORIGEN Y PROCEDENCIA CHINA

Artículo: 01-11-0060

GARANTÍA

ESPAÑOL

GARANTÍA

CHAPUR S.A. en su carácter de importador, garantiza este producto por el término de **6 (seis) meses**, contados desde la fecha de compra asentada en esta garantía y acompañada de la factura de compra.

PRESCRIPCIONES DE LA GARANTÍA

1. Las herramientas eléctricas están garantizadas contra eventuales defectos de fabricación debidamente comprobados.
2. Dentro del período de garantía de las piezas o componentes que se compruebe, a juicio exclusivo de nuestros técnicos, que presenten defectos de fabricación, serán reparados o sustituidos en forma gratuita por los **Servicios Mecánicos Oficiales** contra la presentación de este **Certificado de Garantía** y la factura de compra.
3. Para efectivizar el cumplimiento de la garantía, el comprador podrá optar por presentar el producto en cualquiera de nuestros **Servicios Mecánicos Oficiales**. En aquellos casos en que el producto deba ser transportado al Servicio Mecánico más cercano, quedarán a cargo del importador los gastos de transporte, seguros y cualquier otro que deba realizarse para la ejecución del mismo.
4. Efectuado el pedido de Garantía, el Servicio Autorizado debe entregar al cliente un comprobante debidamente confeccionado, donde además debe figurar el plazo máximo de cumplimiento del mismo, con el cual el cliente puede efectuar el reclamo.
5. El plazo máximo de cumplimiento de la reparación efectuada durante la vigencia de la garantía, será de 30 días a partir de la recepción del pedido efectuado por el comprador, con la exclusión de aquellas reparaciones que exijan piezas y/o repuestos importados, casos estos en que el plazo de cumplimiento será de 60 días y el tiempo de reparación quedará condicionado a las normas vigentes de importación de partes. El tiempo que demandare el cumplimiento de la garantía será

ATENCIÓN

1. Esta garantía caduca automáticamente si la herramienta fue abierta por terceros.
2. Este producto sólo deberá ser conectado a la red del voltaje indicado en la chapa de identificación de cada máquina.
3. Conserve este **Certificado de Garantía**, junto con la factura de compra para futuros reclamos.

NO ESTÁN INCLUIDOS EN LA GARANTÍA

Los defectos originados por:

1. Uso inadecuado de la herramienta.
2. Instalaciones eléctricas deficientes.
3. Conexión de las herramientas en voltajes inadecuados.
4. Desgaste natural de las piezas.
5. Los daños ocasionados por aguas duras o sucias en hidrolavadoras y bombas de agua.
6. Daños por golpes, aplastamiento o abrasión.
7. En los motores nafteros, los daños ocasionados por mezclas incorrectas nafta-aceite en los motores 2T y falta de lubricación en los motores 4T; y en los motores diesel, combustible de mala calidad.

Consulte la nómina de
Servicios Técnicos Autorizados
en nuestro Departamento de
Atención al Cliente:
0364-4420345
o en nuestra página web:
www.chapur.com.ar
administracion@chapur.com.ar

MODELO

FECHA DE COMPRA

DIRECCIÓN

Nº SERIE

COMERCIO VENDEDOR (sello de la casa)